

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 37-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ГАЛУШКА (Чешская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(продолжение)

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/54/SR.37
8 May 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(продолжение) (A/C.3/54/L.26)

1. Г-жа ЭЛЛИОТ (Гайана) представляет проект резолюции A/C.3/54/L.26 о мерах по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости от имени Группы 77 и Китая, к которым присоединились Греция, Дания, Испания, Нидерланды, Португалия, Сан-Марино, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция и Хорватия.

2. После проведения консультаций в текст были внесены изменения. Был добавлен новый десятый пункт преамбулы, гласящий: "признавая как задачи, так и возможности в области борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью во все более глобализирующемся мире,". В третьей строке пункта 2 после слова "для" следует вставить фразу "усиления его воздействия и". В третьей строке пункта 3 фраза "выражает ему свою признательность за" была заменена фразой "с признательностью отмечает". В третьей строке пункта 4 после слова "механизмами" была вставлена фраза "и неправительственными организациями". Пункт 5 был исключен.

3. Пункт 9 был пересмотрен и стал гласить: "выражает свою глубокую озабоченность и безоговорочное осуждение в отношении всех форм расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в частности любого насилия расистского характера, включая связанные с этим акты произвольного и неизбирательного насилия;". В пункте 12 после предлога "в" слова "Европе и Северной Америке, в том числе" были заменены словами "[во] многих частях мира, а также в"; и в конце этого пункта слово "уставов" было заменено словом "хартии", после которого была включена фраза ", как об этом говорится в докладе Специального докладчика". Наконец, в первой строке пункта 20 слово "деятельность" было заменено словом "действия".

4. Оратор выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят на основе консенсуса. Он отражает большое число проблем, освещенных в докладе Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Хотя проект резолюции похож на проект предыдущего года, он побуждает государства не только сотрудничать со Специальным докладчиком, но также и предпринимать действия на национальном уровне в целях ликвидации расизма и связанной с ним нетерпимости и подтверждает важное значение 2001 года как Международного года мобилизации усилий для борьбы против таких проявлений расизма.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

b) **ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД** (продолжение) (A/54/93, 137, 216, 222 и Add.1, 303, 319, 336, 353, 360, 386, 399 и Add.1, 401, 439 и 491)

c) **ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ** (продолжение) (A/54/188, 302, A/54/330-S/1999/958, A/54/331-S/1999/959, A/54/359, 361, 365, 366, 387, A/54/396-S/1999/1000, A/54/409, 422, 440, 465-467, 482, 493 и 499; A/C.3/54/3 и 4)

- d) **ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ** (продолжение)
- e) **ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА** (продолжение)

5. Г-н КАПАНГА (Демократическая Республика Конго), выступая по пункту 116(е) повестки дня, выражает признательность за доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго (A/54/361), в котором впервые Специальный докладчик правильно назвал конфликт в этой стране войной; хотя, к сожалению, он не осудил вооруженную агрессию против Демократической Республики Конго со стороны Руанды, Уганды и Бурунди. Теперь Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности следует без каких-либо оговорок поступить аналогичным образом и пресечь экспансионистские посяательства этих соседних стран.

6. В докладе говорится о неизбежной связи между вооруженной агрессией и различными видами нарушений прав человека, совершенными в Демократической Республике после агрессии. Положения, изложенные Специальным докладчиком в главе 2, могут послужить правовой основой для Международного Суда, в который правительство страны подало иск на агрессоров, нарушивших его суверенитет и территориальную целостность. Делегация оратора с удовлетворением отмечает также, что впервые Специальный докладчик признал, что правительство его страны, которое не утверждает лицемерно, что оно никогда не совершало каких-либо ошибок, добилось огромного прогресса в области соблюдения и защиты прав человека. После создания в 1988 году министерства по правам человека правительство страны активно сотрудничало с различными органами Организации Объединенных Наций по правам человека и со Специальным докладчиком.

7. Что касается использования детей в вооруженных силах, то правительство Демократической Республики Конго приняло решение о демобилизации всех детей и учредило для них национальную комиссию по вопросам демобилизации и социальной реинтеграции; и оно запретило призывать на службу детей в возрасте до 18 лет. Демократическая Республика выдвинула инициативу о созыве panafricanской конференции о демобилизации детей-солдат (доклад, пункты 72 и 119), и Специальный докладчик настоятельно призывает международное сообщество поддержать ее. До принятия национального плана по правам человека правительство также организовало подготовительный семинар по вопросам отправления правосудия и прав человека. Правительство склоняется к отмене высшей меры наказания и пока занималось пересмотром своего законодательства, с тем чтобы смертные приговоры приводились в исполнение в соответствии с международным правом по этому вопросу.

8. Более тесные отношения Демократической Республики Конго с системой Организации Объединенных Наций в целом и с международными и неправительственными организациями содействовали ей в поощрении прав человека и рассмотрении большого числа нарушений, которые в основном были совершены по причине невежества или чрезмерного усердия. Хотя следует поощрять новый позитивный подход со стороны Специального докладчика, тем не менее в его докладе содержатся непроверенные неточности и устаревшая информация. Делегация надеется, что Специальный докладчик продемонстрирует более высокую степень научной точности при выполнении его мандата в целом и при подготовке его доклада в частности.

9. В ходе вооруженной агрессии силы, входящие в состав коалиции Руанды, Уганды и Бурунди, истребляют беспомощное население в стране, допуская вопиющие нарушения всех международных документов, регулирующих военные действия, и международного гуманитарного права. Акты жестокости являются частью более широкомасштабных форм насилия, которые надлежало бы изучить Специальному докладчику в интересах обеспечения прав человека в районе Великих озер. Так называемое повстанческое движение в стране также осуществляет геноцид в

контролируемом им районе. О таком варварском поведении было неизвестно ранее среди более чем 400 этнических групп, образующих конголезский народ и живших до этого в мире.

10. Международное сообщество должно предпринять решительные действия и привлечь к ответственности виновных в совершении таких преступлений против человечности точно так же, как это делается в Восточной Европе. В "белых книгах" правительства Демократической Республики Конго, распространенных в качестве документов Совета Безопасности, излагаются основные аспекты вопроса о правах человека на территории Демократической Республики. Выжившее население в оккупированных провинциях также находится в ужасном положении. Женщины и молодые девушки подвергаются неоднократным изнасилованиям руандийскими и угандийскими военнослужащими, и те солдаты, о которых известно, что они заражены СПИДом, на систематической основе используются в целях инфицирования этих женщин и молодых девушек. Положение детей просто катастрофично: принудительно набранные на службу несовершеннолетние составляют большую часть военнослужащих в подразделениях так называемых повстанцев, что будет иметь невообразимые последствия для будущих поколений конголезцев. Как говорится в докладе Специального докладчика (пункты 93 и 95), в районах, контролируемых повстанцами, уничтожены все надежды на обеспечение благосостояния и лучшего будущего.

11. Что касается положения беженцев, то следует обвинять не самих жертв, а тех кто сеет раздор, приводящий к социальной дезинтеграции и бегству. Тем не менее правительство Демократической Республики Конго выбрало путь диалога. Оно просит международное сообщество поддержать его требование о выводе сил агрессора со своей территории, с тем чтобы можно было провести переговоры между конголезцами и установить мир в районе Великих озер.

12. Решимость правительства Демократической Республики превратить ее в процветающее государство со светлым будущим не понравилась ряду соседних стран, которые совершили грабежи и убийства, а затем приняли решение установить более послушный режим, который принимал бы указания не конголезского народа, а иностранцев. Однако заговор не увенчается успехом, поскольку последнее слово будет принадлежать народу.

13. Г-н ПАРИБАТРА (Таиланд) говорит, что в новой подготовленной на основе демократических принципов конституции содержатся комплексные положения, гарантирующие права и свободы, и за последние два года было принято более 30 имплементационных законов. Опыт показал, что в ходе реализации права на развитие человека больше внимания следует уделять основывающемуся на учете прав человека подходу к социально-экономическому развитию. В этой связи правительство Таиланда выделяло на протяжении последних двух лет все большие объемы ресурсов на цели рассчитанного на краткосрочную перспективу социального обеспечения и долгосрочного развития людских ресурсов. Впервые вопросы прав человека стали составной частью его внешней политики.

14. Таиланд содействовал приданию вопросам прав человека характера региональной проблемы в рамках Ассоциации государства Юго-Восточной Азии (АСЕАН); министерство иностранных дел организовало много конференций и практикумов по правам человека, в том числе по вопросам разработки национальных планов действий в интересах поощрения прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе; и оно активно участвовало в осуществлении усилий по решению вопроса о Восточном Тиморе. В следующем месяце Таиланд присоединится к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, завершив таким образом процесс присоединения ко всем документам, формирующим Международный билль о правах человека.

15. Правительства, международные и региональные и неправительственные организации, частный сектор, средства массовой информации и все члены гражданского общества должны объединить свои усилия в целях поощрения и защиты прав человека. Без общего чувства социальной

ответственности и неотложной необходимости не удастся добиться значительного прогресса; с другой стороны, обеспечению прав человека может содействовать существенная финансовая, техническая и информационная поддержка частного сектора, в том случае, если она будет предоставляться с чувством социальной ответственности. В рамках чрезвычайно важного процесса достижения консенсуса нельзя отходить от основных принципов универсальности, неделимости и взаимозависимости прав человека.

16. Огромную степень диверсифицированности современного мира, которому несомненно удастся выжить в условиях глобализации, не следует использовать в качестве одного из предлогов для нарушения и подавления прав человека, оправдания для поощрения одного комплекса прав человека в ущерб другому, в качестве прикрытия для авторитарных видов практики или в качестве оправдания, позволяющего закрывать глаза на другие нарушения. Традиционно предоставляя временное убежище для перемещенных лиц из соседних стран, сменявшие друг друга правительства Таиланда демонстрировали свое стремление проявлять чувство сострадания в связи со случаями нарушений и притеснений.

17. Г-н ВЕНАВЕЗЕР (Лихтенштейн) говорит, что правительство его страны приняло решение поддержать проект резолюции по вопросу о смертной казни, представленный Европейским союзом (A/C.3/54/L.8). Как говорится в проекте резолюции, отмена смертной казни будет содействовать прогрессивному развитию прав человека. Правительство Лихтенштейна имеет право выразить такую убежденность точно так же, как другие имеют право высказаться против. С учетом этого в проекте резолюции к государствам, которые выступают за применение смертной казни, обращен призыв ввести мораторий на исполнение приговоров. Если резолюция будет принята, она не будет носить обязательного характера для государств-членов и будет лишь являться одним из элементов политического процесса, который, как надеется оратор, пойдет на пользу всеобщему делу прав человека.

18. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе A/C.3/54/L.31, была разработана в соответствии с мнением о том, что проект резолюции подрывает суверенитет государств. Делегация оратора полностью соглашается с теми государствами, по мнению которых процесс рассмотрения проекта резолюции о смертной казни не является надлежащим инструментом для обсуждения новых представлений о концепции суверенитета. По мнению Лихтенштейна, который является небольшой страной, стремящейся сохранить свой суверенитет, нет необходимости ссылаться на принцип, который все государства поддерживают как нечто само собой разумеющееся. Более того, цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций следует рассматривать в их совокупности. Тем не менее с учетом той важности, которую многие государства придают этой поправке, правительство Лихтенштейна с неохотой примет предлагаемую формулировку.

19. В то же время, поскольку предлагаемая поправка изменит тон всей резолюции, также следует включить ясную формулировку о том, что вопросы поощрения и защиты прав человека вызывают законную озабоченность международного сообщества. Хотя правительство Лихтенштейна также рассматривает предлагаемую поправку, содержащуюся в документе A/C.3/54/L.32, в качестве ненужной и неуместной, оно и в этом случае желает принять ее в порядке подтверждения концепции, поддерживаемой всеми государствами-членами.

20. Однако оно предпочло бы использовать формулировку из какого-либо документа о правах человека, например первый пункт преамбулы Международного пакта о гражданских и политических правах, который также является аналогичным в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах. Делегация Лихтенштейна не питает каких-либо иллюзий в отношении того, что такой расклад позволит добиться консенсуса по этому вопросу, однако надеется, что принятие проекта резолюции будет содействовать отмене смертной казни в долгосрочной перспективе.

21. Г-жа БОЙКО (Украина) говорит, что поощрение и защита прав человека является долгосрочным процессом, который не следует рассматривать отдельно от других мероприятий Организации. В последние годы правозащитный компонент мандата операций по поддержанию мира часто имел основополагающее значение для обеспечения их успеха. Украина всегда решительно выступала за то, чтобы мероприятия в области прав человека неизменно стояли в центре превентивных мер в качестве эффективного средства активизации усилий международного сообщества по предупреждению дальнейшего усугубления ситуаций, которые могут поставить под угрозу международный мир и безопасность.

22. События показали, что пренебрежение вопросами прав человека в контексте превентивной дипломатии может иметь взрывоопасные последствия. В этой связи следует поощрять более активную роль Генерального секретаря; он должен располагать возможностями доводить до сведения Совета Безопасности случаи массовых нарушений прав человека, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Комиссия по правам человека играет ключевую роль в системе Организации Объединенных Наций, занимающейся вопросами защиты прав человека. К сожалению, последние усилия по обзору методов ее работы в целях повышения ее эффективности и действенности не дали результатов. Дублирование и неэффективное использование людских, финансовых и других ресурсов ставит под вопрос способность Комиссии удовлетворять требования современного мира. В большой степени эффективность процесса реформы будет зависеть от духа доверия между участниками сессий Комиссии.

23. Следует продолжить усилия по устранению двойных стандартов и избирательного подхода при рассмотрении вопросов прав человека и ситуаций в различных странах, которые часто приводят к спорам в Комиссии и мешают ее работе. Делегация оратора надеется, что межсессионная рабочая группа будет действовать оперативно и конструктивно, с тем чтобы на пятьдесят шестой сессии Комиссии можно было принять пакет мер по укреплению механизмов, занимающихся вопросами прав человека. Еще одним препятствием является отсутствие надлежащей координации регионального сотрудничества и мероприятий в рамках Организации Объединенных Наций. Делегация Украины как государства - члена Совета Европы полностью поддерживает мнение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека относительно необходимости налаживания более оформленных в структурном плане отношений между Управлением Верховного комиссара и Советом Европы в таких областях, как предстоящая Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, торговля женщинами и насилие в отношении женщин, техническое сотрудничество и укрепление национального потенциала в области прав человека.

24. Столь же важное значение имеет сотрудничество между Управлением Верховного комиссара и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе. Делегация оратора приветствует подписание меморандума о понимании между Управлением Верховного комиссара и другими международными организациями в качестве важных мер по улучшению координации и взаимодополняемости мероприятий в области прав человека на глобальном уровне. Важное значение имеют усилия на национальном уровне. Делегация оратора благодарит за помощь Управления Верховного комиссара национальным правозащитным учреждениям. Украина особо заинтересована в разработке программы технического сотрудничества с Управлением Верховного комиссара и надеется на прогресс в этой области.

25. Делегация Украины поддерживает идею расширения сотрудничества между органами Организации Объединенных Наций по правам человека и другими учреждениями Организации Объединенных Наций на основе полного уважения мандатов и обязанностей каждого партнера. Приоритетное внимание также следует уделять просвещению по правам человека, которое стоит в центре культуры прав человека, и улучшению использования информации о правах человека и ее более широкому распространению. У некоторых стран процесс обеспечения верховенства права

может проходить на протяжении жизни ряда поколений, а не в течение нескольких лет. В целях полного осуществления Венской декларации и Программы действий между правительствами, международными организациями и гражданским обществом должен существовать глобальный союз, предназначенный для всеобщего соблюдения прав человека.

26. Г-н ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС (Куба) говорит, что международному сообществу следует задуматься над тем, каким образом рассматривать новые глобальные реалии в целях обеспечения равноправного доступа к процессу развития, ликвидации нищеты, защиты культурного разнообразия и полной реализации всех прав человека для всех. Процесс глобализации порождает огромные проблемы. В дополнение к его потенциальным благам он может иметь разрушительные последствия для прав человека, равенства, правосудия, недискриминации и устойчивого развития. Для того чтобы задействовать его огромный потенциал, этот процесс должен сопровождаться новым, справедливым, равноправным и устойчивым миропорядком, который предусматривает активное участие так называемых стран третьего мира в глобальных процессах принятия решений, коренное преобразование международной валютно-финансовой системы, использование комплексного подхода к вопросам развития и сокращение увеличивающегося разрыва между более богатыми странами и огромным большинством более бедных стран.

27. Права человека не имеют какого-либо существенного значения, когда 1,3 миллиарда человек проживают в условиях нищеты, в то время как небольшая группа богатых стран пользуется нерациональными моделями потребления. Право на развитие будет оставаться химерой, если только не будут предприняты решительные меры по обеспечению экономических, социальных и культурных прав. Необходимость поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех на основе эффективного международного сотрудничества в соответствии с целями и принципами Устава было подтверждено в Венской декларации и Программе действий. Сотрудничество должно основываться на принципах универсальности, объективности, беспристрастности и неизбирательности, а также на взаимном уважении и демократическом понимании разнообразия. Однако предстоит еще много сделать для достижения этих целей. Из года в год органы Организации Объединенных Наций остаются заложниками избирательности, политических манипуляций и двойных стандартов, обусловленных попытками группы стран навязать определенный подход к вопросам прав человека и осудить страны Юга и вынести им приговор.

28. Нет единой модели организации общества; попытки навязать такую модель противоречат демократическим идеалам, которые некоторые, как они заявляют, защищают. Демократия и универсальность могут основываться только на истинном уважении права государства принимать такую политическую, экономическую и социальную систему, которую выбирают их народы свободным и суверенным образом. Вмешательство и интервенция прикрываются "гуманитарными" действиями якобы в интересах защиты прав человека. Соблюдение принципов национального суверенитета, политической независимости и невмешательства во внутренние дела других государств является единственным способом, при помощи которого развивающиеся страны могут противодействовать попыткам вмешательства и гегемонизму со стороны основных силовых центров.

29. Нет речи об оправдании преступлений и несправедливости или массовых и вопиющих нарушений прав человека; международное сообщество должно принять меры по предупреждению таких видов практики. Вопрос касается необходимости ликвидации более глубоких причин, связанных с нищетой, недоразвитостью, неравенством и несправедливостью. Во-первых, необходимо определить четкие правила в отношении масштаба, последствий и воздействия запланированных мер, что невозможно до тех пор, пока развивающийся мир низводится до положения слушателя пространных монологов о том, что ему следует делать. Демократия и консенсус могут существовать только на основе различных мнений и готовности к проведению диалога.

30. Г-н БААЛИ (Алжир) говорит, что глобализация, которая распространяется на все области деятельности человека, также неизбежно затрагивает права и свободы человека. Хотя универсальность прав человека неоспорима, следует признать, что универсальность не означает единообразия; нельзя забывать о культурных характеристиках или пренебрегать ими. На Всемирной конференции по правам человека было заявлено о неделимости и взаимозависимости экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав. В этой связи сотрудничество в вопросах прав человека следует налаживать на основе партнерства, основанного на равноправии и уважении различий, свободном от всех форм гегемонизма, избирательности, манипулирования или политических расчетов.

31. Хотя гражданские и политические права и основные свободы были существенно укреплены, не было реального прогресса в отношении экономических, культурных и социальных прав, в связи с которыми даже отмечалось движение вспять, поскольку дорогостоящие программы структурной перестройки привели к увеличению масштабов нищеты и разницы в доходах, подорвали системы социального обеспечения и обусловили рост безработицы. Положения договоров о правах человека мало что значат для тех, кто думает только о своем выживании. Во-первых, следует обеспечить право на жизнь; важно обеспечить право на развитие, всеобщее и неотъемлемое право, которое наконец было признано на Всемирной конференции по правам человека после того, как оно было определено Генеральной Ассамблеей за десять лет до этого.

32. Международное сообщество не может больше мириться с таким положением, при котором один из четырех человек недоедает, не располагает доступом к питьевой воде и к образованию или базовому медицинскому обслуживанию, и ему следует на основе совместных усилий решить эту задачу. В этой связи делегация Алжира приветствует приверженность Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека делу поощрения и обеспечения права на развитие и выражает надежду на то, что Рабочая группа по праву на развитие представит конкретные предложения по этому вопросу.

33. На протяжении ряда лет государства Африки осуществляли широкомасштабный процесс демократизации и поощрения прав человека и основных свобод. После борьбы против колониализма и апартеида в целях восстановления их прав и свобод африканцы хорошо осознают важное значение и суть свободы и достоинства. После опубликования Африканской хартии прав человека и народов было принято несколько других документов, включая Протокол Уагудугу о создании Африканского суда по правам человека. Несмотря на свое трудное экономическое положение, Африка по-прежнему твердо привержена делу защиты и охраны прав человека, о чем свидетельствует одобрение на тридцать пятой встрече на высшем уровне Организации африканского единства (ОАЕ), проходившей в Алжире в июле 1999 года, плана действий по правам человека в Африке, в котором, среди прочего, подтверждается право на развитие и подчеркивается важное значение беспристрастности, отказа от избирательного подхода и манипулирования правами человека.

34. Совещание координационного комитета национальных учреждений стран Африки по вопросам поощрения и защиты прав человека, проходившее в Алжире за несколько дней до этого, является продолжением правозащитного процесса в Африке. Направленное президентом Алжира Африканской комиссии по правам человека приглашение провести ее двадцать седьмую сессию в Алжире в 2000 году и желание правительства Алжира принять у себя конференцию неправительственных организаций свидетельствуют о стремлении Алжира к поддержке приверженности Африки делу обеспечения прав человека.

35. Алжир обязался упрочить верховенство права и демократию и создать учреждения для защиты прав человека в целях поощрения всех прав человека и основных свобод. Права человека не могут быть установлены при помощи декрета или навязаны; для этого требуются благоприятные

социально-экономические и политические условия. Алжир намеревается продолжить свои усилия в этой области с учетом своих возможностей и в условиях полной транспарентности. Международное сообщество должно ясно продемонстрировать, что поощрение и защита прав человека не преследуют какой-либо другой цели, кроме достижения закрепленных в Уставе идеалов на благо всех народов и стран мира.

36. Г-н ВАЛЬДИВЬЕСО (Колумбия) говорит, что Колумбия будет продолжать сотрудничать с другими странами в целях обеспечения уважения прав человека в мире. Она считает вполне обоснованным интерес других стран к положению в области прав человека в Колумбии и признательна им за их сотрудничество при соблюдении принципа невмешательства во внутренние дела государств. Хотя положение Колумбии как развивающейся страны, переживающей внутренний конфликт, несколько ограничивает деятельность по обеспечению всестороннего осуществления прав человека ее граждан, его правительство прилагает активные усилия по достижению этой цели. Оно считает, что мир и права человека взаимосвязаны и что поэтому первоочередное значение имеет достигнутое на основе переговоров урегулирование внутреннего конфликта.

37. В августе 1999 года его правительство провозгласило политику поощрения уважения прав человека и применения норм международного гуманитарного права в соответствии с обязательством перед колумбийским народом и рекомендациями различных международных правозащитных органов, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Боготе. Указанная политика в первую очередь будет ориентирована на следующие шесть областей: деятельность, направленная против незаконных вооруженных групп, которые несут ответственность за основную часть нарушений прав человека в Колумбии; обеспечение безопасности лиц, выступающих в защиту прав человека; оказание помощи лицам, которые были вынуждены покинуть места своего проживания по причине насилия; меры по содействию международному гуманитарному праву, в частности по обеспечению защиты женщин и несовершеннолетних в условиях вооруженных конфликтов, разминирование и отказ от практики призыва несовершеннолетних в вооруженные силы; повышение эффективности отправления правосудия, включая борьбу с безнаказанностью, применение военно-уголовного кодекса и реформу уголовного кодекса, с тем чтобы включить в него вопрос о насильственных исчезновениях; а также национальный план действий в области прав человека и международного гуманитарного права, включая создание постоянной национальной комиссии по правам человека и международному гуманитарному праву.

38. Что касается положения внутренних переселенцев, то его правительство выражает удовлетворение в связи с визитом в Колумбию в мае 1999 года представителя Генерального секретаря по вопросу о внутренних переселенцах. Оно выражает свою поддержку Руководящих принципов в связи с вынужденным перемещением населения и свою готовность руководствоваться ими на национальном уровне и в своих отношениях с международными организациями. Разработанный его правительством план включает в себя деятельность в области информации, профилактических мер, гуманитарной защиты, возвращения перемещенных лиц, перемещения населения и стабилизации экономики. При отсутствии точной и обновленной информации Колумбия приняла решение производить регистрацию вынужденных переселенцев, с тем чтобы предоставлять им доступ к средствам правовой защиты.

39. Каждый год его правительство выделяет миллионы долларов для оказания помощи перемещенным лицам. Для изыскания дополнительных ресурсов оно выдвинуло ряд предложений в отношении международного сотрудничества, которые были включены в план, разосланный различным правительствам и международным органам. Однако главный элемент решения проблемы внутренних переселенцев заключается в том, чтобы достичь путем переговоров политического урегулирования внутреннего конфликта. Этот процесс требует времени и терпения. Сейчас его правительство делает все возможное, чтобы найти временное решение проблем, с которыми

сталкиваются выслуженные переселенцы, сотрудничая при этом с правительствами стран региона, организациями перемещенных лиц, представителями церкви, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Международным комитетом Красного Креста.

40. Г-н ШЕРИФ (Тунис) выражает озабоченность его правительства по поводу насилия и интенсивности нарушений прав человека, имеющих место в конфликтных ситуациях, и настоятельно призывает стороны в этих конфликтах соблюдать права человека и разрешать свои разногласия мирными средствами в соответствии с принципами Устава и международного права. Несмотря на наличие в Африке очагов напряженности, поощрение прав человека пользуется на этом континенте значительным вниманием: в принятых в Гранд-Бэе Декларации и Плана действий, которые стали результатом проведения Конференции на уровне министров Организации африканского единства (ОАЕ), была продемонстрирована приверженность африканских государств делу защиты прав человека. В этой связи его делегация высоко оценивает усилия Верховного комиссара по правам человека, направленные на укрепление внутренних возможностей африканских стран.

41. Развитие и искоренение нищеты должны образовывать одну из приоритетных целей международного сообщества. Соблюдение прав человека требует комплексного видения прав, при котором социальные и политические права должны приобрести равное значение с правами гражданскими и политическими. Право на развитие должно иметь большое значение в рамках любых усилий по поощрению прав человека. В этом духе президент Туниса обратился к международному сообществу с призывом об учреждении всемирного добровольного фонда солидарности для оказания помощи беднейшим регионам мира. Развивающиеся страны становятся все более маргинализированными и уязвимыми, и либерализация мировой торговли должна сопровождаться установлением этических норм, предусматривающих приоритет интересов народа над всеми другими соображениями. В этой связи правительство Туниса приветствует рекомендации Подкомиссии по содействию правам человека и их защите в отношении разработки кодекса поведения транснациональных корпораций.

42. Правительство его страны избрало постепенный, глобальный подход в деле обеспечения прав человека с учетом географических, социальных и экономических условий Туниса, а также потребности в стабильности. Безопасность, права человека, экономический прогресс и демократия неразрывно связаны между собой. Процесс реформ, направленный на укрепление политического плюрализма, свободы выражения мнения и свободы собрания, позволил добиться значительного прогресса в таких областях, как образование, здравоохранение, охрана окружающей среды, расширение прав женщин, защита прав детей и искоренение нищеты и маргинализации.

43. Недавние президентские выборы и выборы в законодательные органы в Тунисе проводились в духе уважения демократических ценностей и принципа транспарентности. Ряд основополагающих реформ законодательной системы обеспечил возможности для проведения таких выборов, включая конституционную реформу, предусматривающую создание многопартийной системы в контексте сбалансированного, характеризующегося терпимостью и открытого общества, реформу избирательного кодекса, предусматривающую предоставление оппозиции по крайней мере одной пятой от общего числа мест в Палате депутатов и муниципальных советах, а также комплекс нормативных положений, позволяющих привести пенитенциарную систему Туниса в соответствие с международными стандартами.

44. Правительство его страны приняло целый ряд эффективных мер в области прав человека, продемонстрировав тем самым свою четкую политическую волю к воплощению в жизнь всех международных конвенций, в которых участвует Тунис. По всем случаям нарушений, о которых доводилось до сведения соответствующих органов власти, принимались решения, основанные на

существующем законодательстве. Создавались комиссии по расследованию, и признаваемые виновными должностные лица несут соответствующее наказание. Правительство его страны, действуя в духе терпимости, который характерен для народа Туниса, неуклонно стремится обеспечивать поощрение и защиту прав человека.

45. Г-н ВОФФРЭЙ (наблюдатель от Швейцарии) говорит, что число государств, отменивших смертную казнь и установивших de jure или de facto мораторий на приведение смертной казни в исполнение, во всем мире продолжает расти. В Швейцарии смертная казнь была исключена из обычного уголовного кодекса в 1942 году, а из военно-уголовного кодекса в 1992 году. Швейцария решительно поддерживает проект резолюции A/C.3/54/L.8, призывающей к введению моратория на исполнение смертных приговоров с перспективой полной отмены смертной казни. Приняв такую резолюцию через 10 лет после принятия второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, Генеральная Ассамблея сделает еще один шаг в деле постепенной ликвидации смертной казни в контексте уважения суверенитета государств.

46. Трудно представить себе демократическое общество, в котором в полной мере соблюдались бы гражданские и политические права, но при этом не соблюдались экономические и социальные. В то же время право на развитие часто является противоречивой темой в рамках международных обсуждений по вопросу о правах человека. Право на развитие имеет слишком большое значение, чтобы принимать по нему решения в духе конфронтации. Важным шагом в нужном направлении стал семинар по этой теме, организованный в Женеве в сентябре 1999 года неправительственными организациями, на котором был проведен открытый и конструктивный обмен мнениями; следует надеяться, что Рабочая группа по праву на развитие, совещание которой запланировано на декабрь 1999 года в Женеве, будет вести свой диалог в этом же духе.

47. В рамках подготовки к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости будет проведено несколько семинаров. Один такой семинар, который должен состояться в Женеве в январе 2000 года под эгидой Верховного комиссара по правам человека, рассмотрит уголовные, гражданские и административные средства оказания помощи жертвам расистских действий и обсудит также эффективную практику, используемую правительственными и неправительственными органами для оказания содействия таким жертвам, а также применяемые методы, как-то посредничество, примирение и предупреждение распространения расизма.

48. В различных частях мира лица, выступающие в защиту прав человека, по-прежнему подвергаются лишениям, запугиванию, тюремному заключению, пыткам, похищениям и суммарным казням. В этой связи правительство Швейцарии настоятельно призывает Комиссию по правам человека создать международный механизм для контроля за выполнением обязательств, принятых государствами в соответствии с Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы в целях обеспечения защиты лиц, выступающих в поддержку прав человека, и назначить специального докладчика по этому вопросу.

49. Г-жа ЖУНО (Международный комитет Красного Креста (МККК)) говорит, что ее организация с большим интересом отмечает доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/54/36), в котором раскрывается взаимодополняющий характер их двух организаций. Недавно в штаб-квартире МККК состоялось совещание высокого уровня с участием Верховного комиссара, которое преследовало цель укрепления взаимодействия между двумя этими органами и на котором были определены особые сферы деятельности каждой организации, а также сферы деятельности, требующие более тесного сотрудничества. В силу возрастающей сложности условий, в которых приходится проводить свою работу лицам,

оказывающим гуманитарную помощь, и лицам, выступающим в защиту прав человека, и ухудшения положения в области безопасности на местах такой диалог был более полезным, чем когда бы то ни было.

50. Осуществление норм международного гуманитарного права включает в себя три взаимодополняющие формы деятельности: поощрение соблюдения этого права; защита жертв войны и оказание им помощи, а также осуждение и подавление случаев насилия. Государства предоставили МККК конкретный мандат, предусматривающий деятельность, побуждающую стороны в конфликте соблюдать нормы гуманитарного права и не допускать случаи его нарушения. МККК убежден в том, что его деятельность будет в значительной степени ограничена, если ему придется принимать участие в мерах по разоблачению или расследованию случаев нарушений. В условиях международных вооруженных конфликтов МККК имеет право доступа к жертвам в соответствии с положениями Женевских конвенций и первого Дополнительного протокола к ним. Однако на практике осуществление этого права зависит от согласия сторон в конфликте.

51. Хотя значительная часть проводимой МККК работы в рамках не носящих международного характера конфликтов или ситуаций, характеризующихся внутренним насилием, основана на его праве осуществлять гуманитарные инициативы, стороны не несут никакого юридического обязательства *stricto sensu* давать свое согласие на проведение им соответствующей деятельности. Для выполнения возложенных на него задач МККК должен добиваться согласия и доверия всех сторон, а также жертв. Если это сделать не удастся, можно полностью или частично подорвать его деятельность.

52. С 1996 года МККК принимает участие в процессе проводимого совместно с другими организациями, осуществляющими деятельность в области прав человека и гуманитарного права, обсуждения, направленного на разъяснение понятия защиты и выработку профессиональных принципов и норм деятельности. Этот процесс должен способствовать повышению эффективности оперативных решений и расширению взаимодополняемости. Стало ясно, что вся деятельность по обеспечению защиты должна осуществляться в соответствии с глобальным и согласованным подходом: необходимость удовлетворения неотлагательных потребностей, вызванных нарушением прав человека, не должна, например, затенять необходимость содействия созданию условий, благоприятствующих недопущению повторения такого нарушения. МККК стремится устанавливать, поддерживать и развивать конструктивный диалог со всеми сторонами с единственной целью обеспечения защиты и помощи всем жертвам.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что ряд ораторов изъявили желание осуществить свое право на ответ в связи с заявлениями, сделанными на 36-м заседании Третьего комитета.

54. Г-н АЙЯДА (Кувейт), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация возражает против используемого Ираком широкого термина "считающиеся пропавшими без вести лица" в отношении более чем 605 кувейтских заключенных, которые были захвачены в своих домах в период оккупации. Члены их семей по-прежнему страдают из-за того, что Ирак не сообщает им точную информацию о судьбе заключенных. Кувейт придает исключительно важное значение деятельности Трехсторонней комиссии и ее технического подкомитета по содействию решению этой гуманитарной проблемы. Недавнее решение Ирака прекратить любое дальнейшее сотрудничество отражает его сохраняющееся безразличие к страданию людей. В течение восьми предыдущих лет Ирак не прилагал никаких серьезных усилий для решения вопроса о заключенных и задержанных кувейтцах.

55. Несмотря на его многочисленные оговорки, Кувейт согласился обсудить решение этой проблемы. Важно, чтобы Ирак возобновил сотрудничество с Комиссией. Кувейт не принимает объяснения Ирака о прекращении сотрудничества, в частности тот факт, что состав Комиссии

является неприемлемым. Помощь со стороны Соединенных Штатов Америки, Франции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии имеет центральное значение в уточнении технических вопросов, затронутых в ходе переговоров.

56. Г-н РАХМАТАЛЛА (Судан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что все заявления делегации Соединенных Штатов являются лживыми, неуместными и злонамеренными. Несмотря на признание фактов всеми участвующими в Операции "Мост жизни для Судана" учреждениями Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты Америки упорно продолжают отрицать их. Если заявление этой страны о том, что Судан поддерживает северную повстанческую армию по-прежнему не имеет никакого заслуживающего доверия основания, то имеется достаточно доказательств того, что правительство Соединенных Штатов оказывает материальную и финансовую помощь южно-суданскому повстанческому движению. Недавняя поездка госсекретаря Соединенных Штатов в Африку и ее встреча с лидерами повстанцев являются частью последовательных усилий правительства этой страны по раскручиванию маховика войны в южной части Судана, что ставит под угрозу и без того хрупкий мир и стабильность в регионе.

57. Хотя в Конституции Судана предусмотрено, что все люди защищены от угрозы рабства, делегация Соединенных Штатов, движимая слепой ненавистью, обвинила Судан в сохранении рабства и попыталась опорочить ислам. Международное сообщество признало, что существующая в Судане проблема связана с похищением людей в рамках конфликта в южной части страны. Следует ли рассматривать озабоченность правительства Соединенных Штатов как изменение позиции? На протяжении долгого времени оно отказывалось дать разрешение Специальному докладчику по вопросам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии посетить эту страну, выступая в то же время против рабства по другую сторону Атлантики.

58. Кроме того, его обвинения в религиозной нетерпимости являются вопиющим оскорблением проживающих в южной части страны суданцев-христиан, многие из которых являются высокопоставленными членами суданского правительства, и проявлением высокомерия в культурной области. Прошел год с тех пор, как Соединенные Штаты напали на Судан и разрушили фармацевтическое предприятие, которое снабжало страну необходимыми лекарствами и занимало видное место в ее экономике и в экономике других стран региона. Его делегация твердо намерена принять участие в открытом и конструктивном диалоге, направленном на обеспечение защиты прав человека, и сомневается в том, что Соединенные Штаты Америки также стремятся к этой цели.

59. Г-н АЛЬ-ХУМЕЙМИДИ (Ирак), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что делегация Соединенных Штатов не только повторяет слова Специального докладчика по Ираку, но также добавила некоторые "факты" от себя. Вряд ли вызывает удивление такое поведение страны, которая на ежедневной основе совершает нападения на независимое государство Ирак под тем предлогом, что жертва этих нападений - нарушитель прав человека. В действительности, Соединенные Штаты Америки готовят наемников и мобилизовали свои средства массовой информации на проведение целенаправленной антииракской кампании, расходы по которой составляют порядка 97 млн. долл. США. Вряд ли можно предполагать, что такое государство признает, что Ирак - это миролюбивая страна, соблюдающая права человека и нормы международного права. Высокомерие, проявляемое делегацией Соединенных Штатов, - это именно то, чего следовало ожидать.

60. Соединенные Штаты стремятся сбросить иракское правительство, вызвать раскол страны и воспрепятствовать диалогу с иракскими курдами. Они хотят поделить страну по секторальным и этническим линиям, повторяя необоснованные заявления о преследовании шиитов. Ирак не преследует своих граждан и не осуществляет никакой дискриминации. Санкции и гибель большого числа иракских детей являются гуманитарными вопросами, которые делегация Соединенных Штатов

отказывается обсуждать, поскольку нарушителем в этом случае является именно эта страна. Заявления делегации Соединенных Штатов являются всего лишь пропагандистской риторикой.

61. Вызывает сожаление тот факт, что Новая Зеландия повторяет эти заявления, не удосужившись проверить их точность. Поскольку северная часть Ирака не находится под контролем национального правительства, довольно трудно установить, каким образом и куда иракские власти могли насильственно депортировать проживающих там курдов. Что касается якобы имеющего место невыполнения Ираком положений Меморандума о взаимопонимании, то и координатор по гуманитарным вопросам в Багдаде, и сам Генеральный секретарь подтвердили, что дело обстоит вовсе не так.

62. Г-н ЧХО Мён Нам (Демократическая республика Корея), выступая в порядке осуществления права на ответ на заявление делегации Соединенных Штатов, часть которого была распространена в Третьем комитете в качестве неофициального документа, говорит, что его делегация полностью отмечает лицемерные заявления Соединенных Штатов Америки, которые постоянно нарушают право народа его страны свободно избирать свою собственную политическую систему. Соединенные Штаты никогда не проводили обсуждения положения в области прав человека в их собственной стране, включая положение миллионов оказавшихся на улице бездомных и безработных, проблему стремительно растущего насилия, убийств, переполненности тюрем и пыток заключенных.

63. Еще большей критики заслуживают затрагивающие права человека действия Соединенных Штатов в других странах, такие, как массовое уничтожение ни в чем не повинных гражданских жителей в период корейской войны, акты геноцида, убийства детей и изнасилования женщин. Соединенные Штаты Америки осуждают связанные с правами человека действия других, с тем чтобы скрыть свои собственные гегемонистские амбиции. Такое поведение не может продолжаться.

64. Г-н НКИНГИЕ (Бурунди), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация отмечает заявление представителя Демократической Республики Конго о массовых нарушениях прав человека в Бурунди. Его страна в полной мере соблюдает принцип суверенитета государств и невмешательства в их внутренние дела.

65. Г-н БАЗЕЛЬ (Демократическая Республика Конго), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его страна также соблюдает принцип суверенитета государств и невмешательства в их внутренние дела. Он спрашивает, если права человека не нарушаются, то почему Конго пылает в огне, почему на улицах льется кровь и чьим интересам служит разделение Конго на части. Он убежден в том, что правда восторжествует, и надеется, что правозащитники внесут свой вклад, установив контроль за перемещениями через границу и выявив виновников.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.